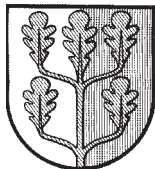


Budget

2020

**der Einwohnergemeinde
Hemishofen**





Gemeinde Hemishofen

Einladung zur Gemeindeversammlung

am Dienstag, 26. November 2019, 20.00 Uhr, in der Mehrzweckhalle Hemishofen
Busse bei unentschuldigter Absenz : Fr. 6.—

Traktanden

1. Begrüssung
2. Protokoll der Gemeindeversammlung vom 11. Juni 2019
3. Beratung und Genehmigung des Voranschlages 2020 mit einem Ertragsüberschuss bei der Erfolgsrechnung in der Höhe von 37 325. — Franken und Nettoinvestitionen in der Höhe von 56 000.-- Franken, sowie einem Steuerfuss von 103 % der einfachen Gemeindesteuer
4. Bauabrechnung Innensanierung Kanalisation Pratile, 6 441.85 Fr.
(Kreditgenehmigung anlässlich GV vom 28.11.2017 30 000.— Franken)
5. Ersatzwahl Stimmzählerin oder Stimmzähler für den Rest der Amtsperiode 2017 -2020
- Esterhammer Volker
6. Verschiedenes und Information
..... und zu guter Letzt Ausklang beim Apéro

Gemeinderat Hemishofen

Der Präsident: Die Schreiberin:

Paul Hürlimann

Nicole Bernath

Hemishofen, 22. Oktober 2019

PROTOKOLL

EINWOHNERGEMEINDEVERSAMMLUNG HEMISHOFEN

Dienstag, 11. Juni 2019, 20.00 Uhr in der Mehrzweckhalle, Fr. 6.— Busse bei unentschuldigter Abwesenheit.

Vorsitz: Paul Hürlimann, Präsident

Anzahl Stimmberechtigte: 332

Anwesende Stimmberechtigte 40

Traktanden

1. **Begrüßung**
2. **Protokoll der Gemeindeversammlung vom 27. November 2018**
3. **Beratung und Genehmigung der Rechnung 2018**
4. **Festlegung der Aktivierungsgrenze (sowie der Wesentlichkeitsgrenze für Rückstellungen) mit 25 000.— Franken auf die HRM2-Einführung vom 01.01.2020**
5. **Genehmigung Abrechnung Sanierung Pumpwerk Seewadel
Baukosten 251 341.30**
6. **Genehmigung Abrechnung Revitalisierung Hämishoferbach
„Rheinmündung bis Bachdurchlass Dorfstrasse“
2. Variante mit zusätzlichem Überschwemmungsbereich
Baukosten 144 266.80 Franken, Anteil Gemeinde – 3 9 46.60 Franken**
7. **Ersatzwahl 1 Stimmenzählerin oder 1 Stimmenzähler
Rest Amtsperiode 2017 – 2020**
8. **Diverses**

1. Begrüßung

Der Vorsitzende begrüßt die 40 erschienenen Stimmbürgerinnen und Stimmbürger mit dem Hinweis auf die gesetzlichen Bestimmungen des Gemeindegesetzes, Art. 30 betreffend Teilnahme an Gemeindeversammlungen für Einwohner die nicht Aktivbürger sind. Sie haben sich auf den für sie bestimmten Plätzen aufzuhalten und haben kein Stimm- und Wahlrecht. Er verweist auch auf die gesetzlichen Bestimmungen gemäß Art. 31 des Gemeindegesetzes betreffend Tonaufnahmen.

Außerdem werden begrüßt:

Als Berichterstatter für die Medien wird der Vertreter Jean-Marc Rossi begrüßt.

Von der Rechnungsprüfungskommission begrüßt wird Fritz Schürch und von den Stimmenzählern Monika Calligaro und Brigitta Bodmer.

Er hält fest, dass die Stimmberechtigten die Unterlagen zur heutigen Versammlung rechtzeitig erhalten haben und die gesetzlichen Bestimmungen diesbezüglich eingehalten worden sind.

Der Präsident stellt die Traktandenliste zur Abstimmung. Sie wird einstimmig genehmigt.

2. Protokoll der Gemeindeversammlung vom 28. November 2017

Abstimmung

Die Abstimmung ergibt: Das Protokoll wird einstimmig genehmigt.

3. Beratung und Genehmigung der Rechnung 2018

Paul Hürlimann übergibt das Wort an die Finanzreferentin, Charlotte Blank Andres. Sie erläutert im Rahmen einer Powerpoint-Präsentation Allgemeines zur Rechnung 2018 und die Grundlagen der Buchführung nach HRM1 (1981) und HRM2 (ab 01.01.2020). Es wird darauf verwiesen, dass das Budget 2020 bereits nach HRM2 erstellt wird.

Weiter vermittelt die Powerpoint-Präsentation über Folgendes Aufschluss:

- Buchführung → Grundsatz der Doppelten Buchführung
- Gliederung der Rechnung (Laufende Rechnung wird ab HRM2 Erfolgsrechnung genannt, die Bestandesrechnung lautet neu Bilanz)
- Weitere Grundlagen (Gemeindegesetz vom 17.08.1998, etc.)
- Einnahmen der Gemeinde (Einkommens- und Vermögenssteuer nat. Personen, Gewinnsteuer jur. Personen, Quellensteuer, Grundstückgewinnsteuer)
- Hauptausgaben (Bildung, Soziale Wohlfahrt)
- Kennzahlen Rechnung 2018
- Selbstfinanzierung
- Investitionen, Ausblick auf künftige Investitionen

Paul Hürlimann verliest in der Folge die Hauptkonten.

Jakob Albrecht erkundigt sich beim Wegunterhalt Konto 814.365.00 Unterhalt Forststrasse im Budget 2018 seien 900.— Franken und bei der Rechnung 2018 sei nun kein Betrag enthalten. Giorgio Calligaro teilt mit, dass im Jahr 2018 kein Unterhalt gemacht worden sei. Dies wird im Jahr 2019 ausgleichen. Die Gemeinde sollte, so Jakob Albrecht weiter, die Werksteuern auch bezahlen, da die Privaten auch ihren Beitrag zahlen müssten, der Betrag belaufe sich auf 885.25 Franken.

Das Wort wird nicht weiter gewünscht.

Abstimmung

Die Rechnung 2018, wird mit 35 Ja-Stimmen genehmigt.

4. Festlegung der Aktivierungsgrenze (sowie der Wesentlichkeitsgrenze für Rückstellungen) mit 25 000.— Franken auf die HRM2-Einführung vom 01.01.2020

Charlotte Blank Andres übernimmt das Wort. Sie erwähnt die gesetzlichen Grundlagen der Aktivierungsgrenze beim HRM2. Diese Grenze ist ab 01.01.2020 auf 25 000.— Franken im Minimum festgelegt. Bis dato konnte die Gemeinde die Aktivierungsgrenze selber festlegen. Die Gemeinde kommt nicht darum herum, die Grenze an die gesetzlichen Anforderungen anzupassen, dasselbe gilt bei der Wesentlichkeitsgrenze für Rückstellungen.

Ursula Müller fragt, was die Absicht des Kantons Schaffhausen dahinter sei. Ziel sei, so Charlotte Blank Andres, nicht zu viel Vermögen zu bilden, welches dann über Jahre abgeschrieben wird. Beim Kanton wurde die Grenze auf 100 000. — Franken bei der Aktivierungsgrenze und Wesentlichkeitsgrenze für Rückstellungen, festgelegt. Der Kanton vertritt die Meinung, dass Anlagen unter 25 000. — Franken es nicht wert sind, aktiviert zu werden, weil sie die Bilanz positiv begünstigen, währenddessen sie, wenn im Aufwand gebucht, den Verlust begünstigen.

Abstimmung

Die Festlegung der Aktivierungsgrenze (sowie die Wesentlichkeitsgrenze für Rückstellungen) mit 25 000. — Franken auf die HRM2-Einführung vom 01.01.2020, wird mit 35 Ja-Stimmen genehmigt.

5. Genehmigung Abrechnung Sanierung Pumpwerk Seewadel* Baukosten 251 341.30 Franken

Das Wort wird nicht gewünscht.

Abstimmung

Die Abrechnung Sanierung Pumpwerk Seewadel mit Baukosten von 251 341.30 Franken, wird einstimmig genehmigt.

6. Genehmigung Abrechnung Revitalisierung „Hämishoferbach Rheinmündung bis Bachdurchlass Dorfstrasse“ 2. Variante mit zusätzlichem Überschwemmungsbereich mit Baukosten 144 266.80 Franken, Anteil Gemeinde – 3 946.60 Franken (Überschuss)

Das Wort wird nicht gewünscht.

Abstimmung

Die Abrechnung Revitalisierung Hämishoferbach „Rheinmündung bis Bachdurchlass Dorfstrasse“, 2. Variante mit zusätzlichem Überschwemmungsbereich, mit Baukosten von 144 266.80 Franken, Anteil Gemeinde (Überschuss) 3 946.60 Franken, wird einstimmig genehmigt.

7. Ersatzwahl 1 Stimmenzählerin oder 1 Stimmenzähler für den Rest der Amtsperiode 2017 – 2020

Paul Hürlimann teilt mit, dass Erwin Leibacher unerwartet verstorben ist. Er hat das Amt während mehr als vier Jahrzehnten pflichtbewusst ausgeführt.

Paul Hürlimann bittet die Anwesenden sich für eine Schweigeminute zu erheben.

Leider stellt sich für dieses Amt niemand zur Verfügung, sodass keine Stimmenzählerin oder Stimmenzähler für den Rest der Amtsperiode 2017 – 2020 gewählt werden kann.

8. Diverses

Es folgt die Verdankung in absentia von Daniela Desarzens, welche 8 ½ Jahre als Mitglied der Schulbehörde amtete und per 31. März 2019 zurückgetreten ist. Die drei Flaschen Wein werden ihr überbracht werden.

Rosmarie Paulet beklagt die Nacktbadenden beim Hörnli, einem exponierten und oft auch von Familien benutzten Strand. Sie macht beliebt, beim schönen Platz mit Bänkli mittels Tafel darauf aufmerksam zu machen, dass dort kein Nacktbadebereich ist. Im Bereich „z Hose“ am Steinermer Ufer, sei ein FKK-Bereich, wohl nicht offiziell, aber man toleriere dies dort quasi. Paul Hürlimann teilt mit, man werde prüfen, ob dort bereits Gemarkung des Kantons sei.

Nachdem sich niemand mehr zu Wort meldet, erklärt der Präsident die Versammlung unter Verdankung der Anwesenheit als geschlossen.

Ende der Versammlung: 20.35 Uhr.

Die Aktuarin:

Nicole Bernath

Vorwort zum Budget 2020

Sehr geehrte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger der Gemeinde Hemishofen
Sehr geehrte Damen und Herren

Der Gemeinderat Hemishofen freut sich, Ihnen das Budget für das Jahr 2020 vorzulegen.

Der Voranschlag der laufenden Verwaltungsrechnung schliesst mit einem erfreulichen Einnahmenüberschuss von Fr. 37'325.--, gerechnet mit dem bisherigen Steuerfuss von 103 % der einfachen Gemeindesteuer.

Sie finden dieses Jahr das Budget in neuem Kleid. Die Vorgaben von HRM2 (Harmonisiertes Rechnungsmodell 2) welche vom Kanton per 2020 vorgeschrieben sind, haben die Konti, die Buchungen und die Darstellung grundlegend verändert. Dies ist für Sie wie für uns ungewohnt und war mit sehr viel Mehrarbeit verbunden. Die jetzige Darstellung des Budgets entspricht aber den heutigen Standards in der Wirtschaft. Die Vergleichszahlen der Vorjahre wurden manuell umgeschlüsselt und dienen nur als Hilfe. Neu werden z.B. die Sozialkosten für Saläre den einzelnen Sachgruppen belastet, deshalb können die Totale nicht mit den Vorjahren verglichen werden. Erklärungen finden Sie ab Seite 15 des Budgets 2020.

Die erwähnte Mehrarbeit wurde hauptsächlich von unserer langjährigen Zentralverwalterin Frau Corinne Kramer durchgeführt. In vielen zusätzlichen Stunden erarbeitete sie die Umschlüsselung und die Umsetzung von HRM1 auf HRM2. Für diese grosse Arbeit sprechen wir ihr unseren herzlichen Dank aus! Wie bereits im letzten Info publiziert wurde, verlässt uns Frau Kramer leider auf Ende Jahr, was wir ausserordentlich bedauern. Der Dank für die Mitarbeit an diesem Budget gilt aber auch Frau Michèle Müller-Hatt, Steuerkatasterführerin, sowie Frau Nicole Bernath, Gemeindeschreiberin.

Besten Dank auch der Rechnungsprüfungskommission, welche die Arbeiten sorgfältig kontrolliert und Bericht erstattet hat. Das Budget wurde ebenfalls vom externen Treuhandbüro Mannhart + Fehr AG geprüft, was HRM2 für das Jahr 2020 vorschreibt.

Ich bitte Sie, dieses Budget mit den entsprechenden Anträgen zu studieren und diesem an der Gemeindeversammlung zuzustimmen. Für allfällige Fragen zu einzelnen Posten bitte ich Sie vorgängig der Gemeindeversammlung mit mir Kontakt aufzunehmen (c.blank@hemishofen.ch oder Tel. 052 624 89 86). Eine komplette Dokumentation ist auf der Kanzlei nach vorheriger Absprache einsehbar.

Als Finanzreferentin schlage ich vor, dass weiterhin am veranschlagten Steuerfuss von 103 % festgehalten werden soll.

Charlotte Blank Andres, Finanzreferentin

Hemishofen, November 2019

216221.02 Innensanierung Kanalisation Rhygarte-Pratle, Hemishofen

Bauberechnung

Nr.	Beleg Rechn. Dat.	Unternehmer	Beschrieb	Betrag total exkl. MwSt. Fr.	MwSt. 7.7% Fr.	Betrag total inkl. MwSt. Fr.
1	10.12.18	Arpe AG	Sanierungsarbeiten	3'686.00	294.90	3'980.90
2	12.12.18	Bürgin Winzeler Partner AG	Projekt und Bauleitung	2'285.00	175.95	2'460.95
		Total		5'971.00	470.85	6'441.85

An der Generalversammlung vom 28.11.2017 genehmigter Kredit
Differenz

30'000.00
23'558.15

Schaffhausen, 12.12.2018

Bürgin Winzeler Partner AG, In Gruben 22, 8200 Schaffhausen

Gemeinde Hemishofen

Budget 2020

∞

Genehmigungsbeschluss Gemeinderat	17.10.19
Bericht und Antrag Rechnungsprüfungskommission	22.10.19
Genehmigungsbeschluss Gemeindeversammlung	26.11.19

Kontakt

Gemeindeverwaltung Hemishofen
Unterdorf 6
8261 Hemishofen

Finanzreferent/in: Charlotte Blank Andres

Zentralverwalter/in: Corinne Kramer

Telefon 079 797 35 42

E-Mail c.kramer@hemishofen.ch

Bericht, Anträge und Beschlüsse

1 Bericht des Gemeinderats

2 Anträge und Beschlüsse

Budget

3 Steuerertrag und Steuerfuss

4 Finanzierung

5 Haushaltsgleichgewicht

6 Erfolgsrechnung

7 Investitionsrechnungen

Budget - Details

8 Erläuterungen zur Erfolgsrechnung

9 Erfolgsrechnung

10 Erläuterungen zur Investitionsrechnung

11 Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen

12 Investitionen Finanzvermögen

Anhang zum Budget

13 Angewandtes Regelwerk

14 Abschreibungen und Wertberichtigungen des Verwaltungsvermögens

15 Verpflichtungskredite

16 Finanzkennzahlen

Bericht, Anträge und Beschlüsse

Bericht des Gemeinderat

Der Bericht des Gemeinderats zum Budget soll folgende Schwerpunkte umfassen:

- a. *die wirtschaftliche Lage der Gemeinde und ihre mutmassliche Entwicklung,*
- b. *Stand ihrer Aufgabenerfüllung (inkl. Überblick über die Besorgung wesentlicher Gemeindeaufgaben durch andere Gemeinden, Zweckverbände und Anstalten),*
- c. *Begründung erheblicher Abweichungen gegenüber dem Budget des Vorjahres,*
- d. *Mittelfristige Prognose bezüglich Entwicklung Finanzhaushalt / Steuerfuss u.a. / Vergleich zu Finanzplanung*
- e. *Begründung des Antrags zum Steuerfuss.*

Einleitende Bemerkungen zum Budget und zur Rechnungslegung

Das Budget 2020 steht unter starkem Einfluss der Umstellung auf die Rechnungslegung HRM2. Verschiedene Konti mussten aufgesplittet werden (zum Beispiel Sozialleistungen). Andere wiederum wurden anderen und/oder neuen Funktionen zugeordnet. Ein direkter Vergleich mit dem Budget 2019 ist auch aufgrund des neuen Kontorahmens sehr schwierig. Die Vergleichszahlen wurden manuell umgeschlüsselt und dienen lediglich als Hilfe. Aufgrund der Vorgaben des Kantons haben sich der Kontenrahmen, die Gliederung und die Darstellung gegenüber den Vorjahren fundamental geändert.

a) Die wirtschaftliche Lage der politischen Gemeinde und ihre mutmassliche Entwicklung

Die Gemeinde Hemishofen steht auf finanziell guten Füßen. Die Steuereinnahmen sind stabil, die Einwohnerzahl ebenso. Weil die Gemeinde über kein gemeindeeigenes Bauland verfügt und die privaten Bauplätze sehr beschränkt sind, ist kein nennenswerter Bevölkerungszuwachs zu erwarten. Verschiedene geplante Bauprojekte sind bei den Behörden hängig und kommen möglicherweise 2020 zur Entscheidung. Leider wird der Kindergarten mangels Kinder ab Mitte 2020 geschlossen. Wie die weitere Zukunft unserer Schule aussieht ist nicht voraussehbar.

b) Stand der Aufgabenerfüllung

Im aktuellen Jahr wurde die Sanierung der Wasserversorgung weitergeführt. An der Dorfstrasse wurden Wasser-, Abwasser und der Deckbelag erneuert. Saniert wurde die Quelle Kressenberg.

c) Begründung Abweichungen gegenüber dem Budget des Vorjahres

Der budgetierte Aufwand 2020 weicht unwesentlich vom Budget 2019 ab: Aufwand 2020 Fr. 1'772'875 gegenüber Aufwand 2019 Fr. 1'752'924. Ebenso ausgeglichen sind die Erträge: 2020 Fr. 1'797'500 gegenüber 2019 Fr. 1'747'172. Nähere Erklärungen finden Sie bei den Erläuterungen zur Erfolgsrechnung und den Investitionen.

d) Begründung des Antrags zum Steuerfuss

Der Einnahmenüberschuss verleiht zu einer Steuerfusssenkung. Aber die geplanten Sanierungen lassen dies nicht zu. Das Projekt Bahnhofstrasse/Bahnstieg muss auf das Jahr 2021 verschoben werden aufgrund Abklärungsbedarf. Für die Folgejahre sind weitere Sanierungen im Bereich Wasser, Abwasser und Strassen geplant mit einem Investitionsvolumen von ca. 1.4 Mio Franken. Abgesehen im Bereich Gesundheit und Sozialwesen werden ebenfalls weiterhin steigen.

Daher empfiehlt der Gemeinderat, den Steuerfuss für das Jahr 2020 bei 103% zu belassen.

Antrag des Gemeinderats

1 Der Gemeinderat hat das **Budget 2020** der Gemeinde Hemishofen *genehmigt*. Das Budget weist folgende Eckdaten aus:

Erfolgsrechnung			
	Gesamtaufwand	Fr.	1'807'575.00
	Gesamtertrag	Fr.	1'844'900.00
	Ertragsüberschuss / Aufwandüberschuss	Fr.	37'325.00
Investitionsrechnung	Verwaltungsvermögen		
	Ausgaben Verwaltungsvermögen	Fr.	74'000.00
	Einnahmen Verwaltungsvermögen	Fr.	18'000.00
	Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen	Fr.	-56'000.00
Investitionen Finanzvermögen			
	Ausgaben Finanzvermögen	Fr.	-
	Einnahmen Finanzvermögen	Fr.	-
	Nettoinvestitionen Finanzvermögen	Fr.	-
Spezialfinanzierungen	Wasserversorgung Abwasserbeseitigung		
	Ertragsüberschuss / Aufwandüberschuss	Fr.	-35'500.00
	Ertragsüberschuss / Aufwandüberschuss	Fr.	34'700.00

Steuerfuss

103%

Der Ertragsüberschuss / Aufwandüberschuss der Erfolgsrechnung wird dem Bilanzüberschuss/-fehlbetrag zugewiesen / belastet.

2 Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung, das Budget 2020 der Gemeinde Hemishofen zu genehmigen und den Steuerfuss auf 103 % (Vorjahr 103 %) festzusetzen.

8261 Hemishofen, 17.10.2019
Gemeinderat Hemishofen

Gemeindepräsident
Paul Hürlimann
Gemeindeschreiberin
Nicole Bernath

Antrag der Rechnungsprüfungskommission

1 Die Rechnungsprüfungskommission hat das **Budget 2020** der Gemeinde Hemishofen in der vom Gemeinderat beschlossenen Fassung vom 17.10.2019 geprüft. Das Budget weist folgende Eckdaten aus:

Erfolgsrechnung	
Gesamtaufwand	Fr. 1'807'575.00
Gesamtertrag	Fr. 1'844'900.00
Ertragsüberschuss / Aufwandüberschuss	Fr. 37'325.00
Investitionsrechnung	
Verwaltungsvermögen	
Ausgaben Verwaltungsvermögen	Fr. 74'000.00
Einnahmen Verwaltungsvermögen	Fr. 18'000.00
Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen	Fr. -56'000.00
Investitionen Finanzvermögen	
Ausgaben Finanzvermögen	Fr. -
Einnahmen Finanzvermögen	Fr. -
Nettoinvestitionen Finanzvermögen	Fr. -
Steuerfuss	103%

Der Ertragsüberschuss / Aufwandüberschuss der Erfolgsrechnung wird dem Bilanzüberschuss/-fehlbetrag zugewiesen / belastet.

2 Die Rechnungsprüfungskommission stellt fest, dass das Budget der Gemeinde Hemishofen finanzrechtlich zulässig und rechnerisch richtig ist. Die finanzpolitische Prüfung des Budgets gibt zu keinen Bemerkungen Anlass. Die Regelungen zum Haushaltsgleichgewicht sind eingehalten.

3 Die Rechnungsprüfungskommission beantragt der Gemeindeversammlung, das Budget 2020 der Gemeinde Hemishofen entsprechend dem Antrag des Gemeinderats zu genehmigen und den Steuerfuss auf 103 % (Vorjahr 103 %) festzusetzen.

8261 Hemishofen, 22.10.2019
Rechnungsprüfungskommission Hemishofen

Fritz Schürch

André Geiger

Budget

Finanzierung

	Gesamthaushalt Budget 2020	Allgemeiner Haushalt Budget 2020	Spezialfinanzierungen Budget 2020
+ Ertragsüberschuss	37'325.00	37'325.00	-
- Aufwandsüberschuss	0.00	0.00	-
+ Betriebsgewinne Eigenwirtschaftsbetriebe (Einlagen in Spezialfinanzierung)	-	-	34'700.00
- Betriebsverluste Eigenwirtschaftsbetriebe (Entnahmen aus Spezialfinanzierung)	-	-	35'500.00
+ Aufwand für Abschreibungen und Wertberichtigungen	93'600.00	23'600.00	70'000.00
- Ertrag aus Aufwertungen	0.00	0.00	0.00
+ Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	34'700.00	0.00	34'700.00
- Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	47'400.00	11'900.00	35'500.00
+ Einlagen in das Eigenkapital	0.00	0.00	0.00
- Entnahmen aus dem Eigenkapital	0.00	0.00	0.00
Selbstfinanzierung	118'225.00	49'025.00	68'400.00
./. Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen	56'000.00	301'000.00	291'000.00
Finanzierungsüberschuss (+) / Finanzierungsfehlbetrag (-)	62'225.00	-251'975.00	-222'600.00
Selbstfinanzierungsgrad (in %)	211%	16%	24%

Selbstfinanzierung: Summe der selbst erwirtschafteten Mittel. Die Selbstfinanzierung ist vergleichbar mit der Kenngrösse des Cashflows. Im Vergleich zum Cashflow erfolgt die Berechnung der Selbstfinanzierung nach einer vereinfachten Methode.

Selbstfinanzierungsgrad: Anteil der Nettoinvestitionen, welche aus eigenen Mitteln finanziert werden können. Mittelfristig sollte der Selbstfinanzierungsgrad im Durchschnitt gegen 100 % sein. Bei einem Wert von über 100 % können die Investitionen vollständig eigenfinanziert werden. Ein Selbstfinanzierungsgrad unter 100 % führt zu einer Neuverschuldung.

Richtwerte
 > 100 % ideal
 80 - 100 % gut bis vertretbar
 50 - 80 % problematisch
 < 50 % ungenügend

Finanzierung

	Wasserversorgung Budget 2020	Kanalisation Budget 2020
Finanzierung - Spezialfinanzierungen (Eigenwirtschaftsbetriebe)		
+ Betriebsgewinne Eigenwirtschaftsbetriebe (Einlagen in Spezialfinanzierung)	0.00	34'700.00
- Betriebsverluste Eigenwirtschaftsbetriebe (Entnahmen aus Spezialfinanzierung)	35'500.00	0.00
+ Aufwand für Abschreibungen und Wertberichtigungen	65'000.00	5'000.00
- Ertrag aus Aufwertungen	0.00	0.00
+ Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	0.00	34'700.00
- Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	35'500.00	0.00
+ Einlagen in das Eigenkapital	0.00	0.00
- Entnahmen aus dem Eigenkapital	0.00	0.00
Selbstfinanzierung	-6'000.00	74'400.00
- Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen	0.00	0.00
Finanzierungsüberschuss (+) / Finanzierungsfehlbetrag (-)	-6'000.00	74'400.00

Haushaltsgleichgewicht

Mittelfristiger Ausgleich der Erfolgsrechnung

Regel: Die Erfolgsrechnung muss im mittelfristigen Zyklus insgesamt ausgeglichen sein (Art. 6 Abs. 1 FHG).

Individuelle Regelung der Gemeinde

*Ausweis der durch die Stimmberechtigten festgelegten Regelung zum mittelfristigen Ausgleich gemäss Gemeindeordnung (oder Gemeindeerlass der Gemeindeversammlung oder des Gemeindeparlaments unter Vorbehalt des fakultativen Referendums).
Daraus ergibt sich für das Budget 2020 folgende Übersicht:*

Hinsichtlich HRM2 beschliesst der Gemeinderat Hemishofen am 13. August 2019, das mittelfristige Haushaltsgleichgewicht mit einer Frist von acht Jahren festzulegen. Davon sind der Jahresrechnungen, das aktuelle Budgetjahr sowie das künftige budgetjahr und drei Planungsjahre.

Zulässiger Aufwandüberschuss

Regel: Die Erfolgsrechnung darf nicht mit einem Aufwandüberschuss budgetiert werden, wenn ein Bilanzfehlbetrag besteht (Art. 6 Abs. 1 FHG). Bilanzfehlbeträge müssen jährlich um mindestens 20 Prozent abgetragen werden. Die Abtragung ist im Finanzplan vorzusehen und im Budget auszuweisen (Art. 6 Abs. 2 FHG).

Jahresergebnis Erfolgsrechnung	Aufwandüberschuss (-) / Ertragsüberschuss (+)	37'325.00
Bilanzfehlbetrag		- 0.00
Abtragung Bilanzfehlbetrag		0.00

Schuldenbegrenzung

Regel: Der Selbstfinanzierungsgrad der Nettoinvestitionen muss im Budget mindestens 100 Prozent betragen, wenn der Nettoverschuldungsquotient mehr als 250 Prozent beträgt (Art. 6 Abs. 3 FHG).

Selbstfinanzierungsgrad	211%
Nettoverschuldungsquotient (RE 2018)	0%

Erfolgsrechnung

Gestufferter Erfolgsausweis		Budget 2020	Budget 2019	Rechnung 2018
30	Personalaufwand	569'145.00	645'230.00	537'135.45
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	372'450.00	344'985.00	350'822.72
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	93'600.00	160'000.00	164'319.44
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen FK	0.00	0.00	0.00
36	Transferaufwand	669'570.00	541'080.00	569'699.75
37	Durchlaufende Beiträge	0.00	0.00	0.00
	Total Betrieblicher Aufwand	1'704'765.00	1'691'295.00	1'621'977.36
40	Fiskalertrag	1'268'800.00	1'248'250.00	1'199'882.39
41	Regalien und Konzessionen	0.00	0.00	0.00
42	Entgelte	255'800.00	250'350.00	260'760.12
43	Verschiedene Erträge	700.00	550.00	1'200.00
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen FK	1'804.00	1'804.00	5'751.60
46	Transferertrag	173'086.00	149'669.00	188'030.00
47	Durchlaufende Beiträge	0.00	0.00	
	Total Betrieblicher Ertrag	1'700'190.00	1'650'623.00	1'655'624.11
	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-4'575.00	-40'672.00	33'646.75
34	Finanzaufwand	10'500.00	3'780.00	4'269.70
44	Finanzertrag	39'700.00	38'700.00	56'677.65
	Ergebnis aus Finanzierung	29'200.00	34'920.00	52'407.95
	Operatives Ergebnis	24'625.00	-5'752.00	86'054.70
38	Ausserordentlicher Aufwand	0.00	0.00	0.00
48	Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.00	0.00
	Ausserordentliches Ergebnis	0.00	0.00	0.00
90	Einlagen in Eigenkapital (Spezialfinanzierungen, Fonds, Legate, etc.)	34'700.00	52'900.00	57'970.95
90	Entnahmen aus Eigenkapital (Spezialfinanzierungen, Fonds, Legate, etc.)	47'400.00	9'185.00	2'774.65
	Veränderungen der Spezialfinanzierungen, Fonds und Legate im Eigenkapital	12'700.00	-43'715.00	-55'196.30
	Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	37'325.00	-49'467.00	30'858.40
	Ertragsüberschuss (+) / Aufwandüberschuss (-)			
39	Interne Verrechnungen: Aufwand	57'610.00	57'849.00	51'391.00
49	Interne Verrechnungen: Ertrag	57'610.00	57'849.00	51'391.00
	Total Aufwand	1'807'575.00		
	Total Ertrag	1'844'900.00		
	Gesamtergebnis Erfolgsrechnung nach HRM1 (offizielle Ergebnisse)		-26'417.00	41'715.45

Formelergebnisse aus diesen Zeilen nicht aussagekräftig, da diese auf den manuellen Umschlüsselselbstzahlen der HRM1-Rechnung auf HRM2 beruhen und somit keine Aussagekraft haben.

Investitionsrechnung VV, Sachgruppen

Investitionsrechnung VV, Sachgruppen		Budget 2020
50	Sachanlagen	74'000.00
51	Investitionen auf Rechnung Dritter	0.00
52	Immaterielle Anlagen	0.00
54	Darlehen	0.00
55	Beteiligungen und Grundkapitalien	0.00
56	Eigene Investitionsbeiträge	0.00
57	Durchlaufende Investitionsbeiträge	0.00
Total Investitionsausgaben		74'000.00
60	Übertragung von Sachanlagen in das Finanzvermögen	0.00
61	Rückerstattungen	0.00
62	Übertragung von immateriellen Anlagen in das Finanzvermögen	0.00
63	Investitionsbeiträge für eigene Rechnung	18'000.00
64	Rückzahlung von Darlehen	0.00
65	Übertragung von Beteiligungen in der Finanzvermögen	0.00
66	Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge	0.00
67	Durchlaufende Investitionsbeiträge	0.00
Total Investitionseinnahmen		18'000.00
Investitionen im Verwaltungsvermögen		
Total Investitionsausgaben		74'000.00
Total Investitionseinnahmen		18'000.00
Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen		-56'000.00
		Nettoinvestitionen (-) / Einnahmenüberschuss (+)

Vergleichszahlen zu Budget und RE Vorjahr ohne Aussagekraft (unter HRM1: Anschlussgebühren in LR sowie Auflösung von Vorfinanzierungen direkt in IR möglich)

Budget - Details

Erfolgsrechnung

Hauptaufgabebereiche (Funktionale Gliederung)	Budget 2020		Budget 2019		Rechnung 2018	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0 Allgemeine Verwaltung	336'485.00	35'500.00	341'950.00	35'160.00	316'759.24	30'927.15
1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit	68'230.00	18'400.00	67'338.00	18'100.00	65'806.55	24'055.07
2 Bildung	596'680.00	7'500.00	608'590.00	5'850.00	544'169.29	0.00
3 Kultur, Sport und Freizeit	38'120.00	5'500.00	18'050.00	5'350.00	24'969.15	5'738.00
4 Gesundheit	45'700.00	22'800.00	45'030.00	22'140.00	32'594.05	16'239.45
5 Soziale Sicherheit	180'800.00	1'250.00	142'920.00	1'250.00	177'038.30	13'462.75
6 Verkehr und Nachrichtenübermittlung	103'850.00	41'970.00	102'918.00	40'434.00	84'752.60	39'385.60
7 Umweltschutz und Raumordnung	274'830.00	250'080.00	319'300.00	209'100.00	364'081.18	231'820.65
8 Volkswirtschaft	50'280.00	49'684.00	53'004.00	49'204.00	37'091.50	31'961.75
9 Finanzen und Steuern	112'600.00	1'412'216.00	106'724.00	1'396'186.00	130'062.60	1'372'876.39
Total Aufwand / Ertrag	1'807'575.00	1'844'900.00				
Ertragsüberschuss / Aufwandüberschuss	37'325.00	0.00	0.00	*26'417.00	*41'715.45	0.00
Total	1'844'900.00	1'844'900.00				

* Offizielle Ergebnisse nach HRM1-Rechnungslegung
 Formelergebnisse aus diesen Zeilen nicht aussagekräftig, da diese auf den manuellen Umschlüsselungszahlen der HRM1-Rechnung auf HRM2 beruhen
 und somit keine Aussagekraft haben

Erfolgsrechnung

Erläuterungen zur Erfolgsrechnung

Interne Zinsen

Der Zinssatz für die internen Verzinsungen beträgt 0,7 %. Verzinst wird der Wert Anfang Jahr.

Verzinst werden

- a) die Verpflichtungen der Gemeinde gegenüber Sonderrechnungen,
- b) die Guthaben und Verpflichtungen der Gemeinde gegenüber Spezialfinanzierungen der Eigenwirtschaftsbetriebe,
- c) die Liegenschaften des Finanzvermögens,
- d) das Verwaltungsvermögen der Eigenwirtschaftsbetriebe,

Allgemeine Verwaltung

Kurz und bündig

Neu werden die Arbeitgeber-Beiträge für Sozialabgaben (AHV/BVG etc.) für Löhne und Sitzungsgelder direkt den Sachgruppen belastet, (0110 Legislative, 0120 Exekutive etc) welche vorher unter der Grupp 022 verbucht wurden. Kosten für Saläre gleichbleibend Vorjahr. Aufwand 336'485 (Budget 2020) Aufwand 341'950 (Budget 2019)

Konto	Bezeichnung	Budget 2020	Budget 2019	Differenz
0110.3102.00	Drucksachen	4'000.00	2'500.00	-1'500.00
0110.3132.00	Honorare	8'500.00	0.00	-8'500.00
0120.3090.00	Aus-+Weiterbildung	2'000.00	500	-1'500.00
0120.3099.00	übr. Personalaufw.	8'000.00	2'400.00	-5'600.00
				Mehraufwand Drucksachen für HRM2 (Vorgaben vom Kanton)
				Mehrkosten für externe und interne Revision (HRM2)
				Ausbildung für Programm Finanzplanung
				Jungbürgerfeier (alle 4 Jahre), Henkermöhli und Weihnachtsessen

1

Oeffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung

Kurz und bündig

Kosten im Rahmen des Vorjahres gleichbleibend (Aufwand Budget 2020 Fr. 68'230 gegenüber Fr. 67'338 im Vorjahr)

2

Bildung

Kurz und bündig

Der Kindergarten wird ab Mitte 2020 nicht fortgeführt. Deshalb sinken die Kosten entsprechend für Saläre, steigen aber die Entschädigungen an Gemeinden und Zweckverbänden.

Konto	Bezeichnung	Budget 2020	Budget 2019	Differenz
2110.3020.00	Löhne Kindergarten	33'300.00	52'000.00	18'700.00
2110.3170.00	Reisekosten/Spes	6'000.00	0.00	-6'000.00
2110.3611.00	Entschädig. Gem.	16'000.00	0	-16'000.00
2120.3132.01	Schulentwicklung	13'000.00	6'500.00	-6'500.00
2130.3612.00	Entschädig. Gem.	201'500.00	160'000.00	-41'500.00

Schliessung Kindergarten, Kosten 2. Semester (inkl. Gratifikation)
Reisekosten Kindergarten ab 2. Semester nach Stein a/Rh oder Ramsen (noch offen)
Aufgrund Auslagerung Kindergarten nach Ramsen oder Stein a/Rh
Projekt Schulentwicklung Hemishofen
Beiträge an andere Gemeinden für Oberstufenschüler

3

Kultur, Sport und Freizeit, Kirche

Kurz und bündig

Geplante Mehrausgaben für kulturelle und gesellschaftliche Zwecke. Budget 2020 Ausgaben Fr. 38'120 gegenüber Fr. 18'050, Einnahmen gleichbleibend. Neue vom Kanton auferlegte Pauschalbeiträge für die Denkmalpflege.

Konto	Bezeichnung	Budget 2020	Budget 2019	Differenz
3120.3631.00	Beiträge an Kanto	3'000.00	0.00	-3'000.00
3290.3101.00	Betriebsmaterial	5'000.00	0.00	-5'000.00
3290.3636.00	Beiträge priv. Org.	9'000.00	8'800.00	-200.00
3410.3140.00	Unterhalt Grundst	10'800.00	0	-10'800.00
3410.3010.00	Löhne (Sport)	3'000.00	2'000	-1'000.00
3420.3010.00	Löhne (Freizeit)	4'000.00	3'000.00	-1'000.00

Neu sind Pauschalkosten für das Amt für Denkmalpflege ab 2020
Projekte für kulturelle und gesellschaftliche Zwecke (zB. Kino, Anlässe , neue Bänkli
Beiträge an lokale Vereine (1. August-Feier, 1. Mai Bummel)
neues Konto, früher 340.314, Unterhalt Badewiese, TotToi WC geplant für 22 Wochen
Spielwiese mähen, Badewiese mähen, "Fätzlen"
Entschädigung Unterhalt von Robidog, Entschädigung Unterhalt Wanderwege

4

Gesundheit

Kurz und bündig

Kosten sind nicht planbar bzw. voraussehbar weil abhängig von den in Anspruch genommenen Diensten (Alterseheime, Pflegeheime), ambulante Krankenpflege). Der Kanton vergütet der Gemeinde jeweils die Hälfte der Kosten zurück (Budget 2020 Fr. 45'700, Budget 2019 Fr. 45'030).

5

Soziale Sicherheit

Kurz und bündig

Massive Steigerung der Sozialkosten um rund 25 % (Budget 2020 Fr. 180'800, Budget 2019 Fr. 142'920)

Konto	Bezeichnung	Budget 2020	Budget 2019	Differenz
5120.3633.00	Prämienverbilligung	148'200.00	135'720.00	-12'480.00
5510.3633.00	Arbeitslosenhilfe	4'750.00	4'500.00	-250.00
5730.3631.00	Asylwesen	25'000.00	0.00	-25'000.00

24

6

Strassenverkehr

Kurz und bündig

Kosten für Gemeindestrassen und Flurstrassen sind gleichbleibend wie im Vorjahr (Budget 2020 Fr. 75'350, Budget 2019 Fr. 74'550)

Konto	Bezeichnung	Budget 2020	Budget 2019	Differenz
6220.3634.00	Oeffentli. Verkehr	28'400.00	28'368.00	-32.00

Verrechnung durch Kanton auf Kurse pro Woche (346) und Einwohner

7

Wasserversorgung

Kurz und bündig

Leichte Kostensenkung gegenüber dem Budget VJ (Budget 2020 Fr. 113'180, Budget 2019 Fr. 121'100)

Konto	Bezeichnung	Budget 2020	Budget 2019	Differenz
7101.3118.00	Anschaffungen	1'000.00	5'000.00	4'000.00
7101.3120.00	Ver- und Entsorgl	8'500.00	10'000.00	1'500.00
7101.3130.00	Dienstleist. Dritter	2'000.00	1'750.00	-250.00
7101.3143.00	Unterhalt Tiefbaut	15'000.00	14'000.00	-1'000.00
7101.3158.00	Unterhalt Anlagen	5'000.00	1'000.00	-4'000.00
7101.4240.00	Wassergebühren	58'000.00	55'000.00	-3'000.00
7101.4240.01	Erlös andere Gem	4'200.00	4'000.00	-200.00
7201.3131.00	Planung Dritter	5'000.00	0.00	-5'000.00
7201.3143.00	Unterhalt Tiefbaut	9'000.00	12'000.00	3'000.00
7301.3130.00	Kehricht	14'000.00	6'000.00	-8'000.00
7410.3142.00	Unterhalt Wassert	500.00	500.00	0.00

8

Volkswirtschaft

Kurz und bündig

Gleichbleibend wie Vorjahr (Budget 2020 Fr. 50'280, Budget 2019 Fr. 53'004)

Konto	Bezeichnung	Budget 2020	Budget 2019	Differenz
8120.3141.00	Unterhalt Strasse	16'500.00	16'500.00	0.00
8120.4637.00	Beiträge Privater	7600.00	7600.00	0.00
8140.3631.00	Beiträge an Kant.	3'000.00	4'104.00	1104.00
8400.3631.00	Beiträge an Kant.	950.00	200.00	-750.00

Betrifft Unterhalt Flurstrassen
Ertrag Werksteuer (Werksteuer=Spezialfinanzierung, bisher Kontogruppe 621)
Kosten für Vernetzungsprojekt
Kosten für Tourismusförderung

Finanzen und Steuern**Kurz und bündig**

Grundsätzlich sind Steuereinnahmen schwierig einzuschätzen, die budgetierten Zahlen sind eher konservativ gerechnet. Leichte Erhöhung durch Neuzuzüger möglich.

Konto	Bezeichnung	Budget 2020	Budget 2019	Differenz
9100.4000.00	Steuer nat. Pers.	1'150'000.00	1'100'000.00	-50'000.00
9100.4002.00	Quellensteuer	50'000.00	70'000.00	20'000.00
9300.3621.50	Finanzausgleich	15'810.00	4'685.00	-11'125.00
9300.3621.60	Finanzausgleich	31'160.00	29'110.00	-2'050.00
9300.4621.50	Finanzausgleich	56'250.00	54'585.00	-1'665.00
9500.4631.10	Benzinzoll Ertrag	38'970.00	37'434.00	-1'536.00
9500.4631.20	Anteil aus D'BS	17'316.00	0.00	-17'316.00
9610.3401.00	Verzinsung Darlehen	6'500.00	0.00	-6'500.00
9630.4430.00	Mietzins Liegensch	19'000.00	19'000.00	0.00

Einkommenssteuer natürliche Personen

Berechnung und Abwicklung durch Kanton, schwer einschätzbar

Finanz-/Ressourcenausgleich Gemeinde an Kanton (früher Kt. 920.341.00)

Lastenausgleich Gemeinde an Kanton pro Einwohner Fr. 65.-

Vertikaler Finanz-/Ressourcenausgleich Kanton zu Gemeinde

Ertrag Benzinzoll- und Motorfahrzeugsteuern

Neu: Anteil am Ertrag aus Dir.Bundessteuer vom Kanton

Verzinsung Darlehen Postfinance (Darlehen 500'000) + Zinsen Spezialfinanzierung

Mietertrag Liegenschaft "Schlachthüsi"

Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen

Hauptaufgabebereiche (Funktionale Gliederung)		Budget 2020	
		Ausgaben	Einnahmen
0	Allgemeine Verwaltung	38'000.00	0.00
1	Öffentliche Ordnung und Sicherheit	0.00	0.00
2	Bildung	0.00	0.00
3	Kultur, Sport und Freizeit	0.00	0.00
4	Gesundheit	0.00	0.00
5	Soziale Sicherheit	0.00	0.00
6	Verkehr und Nachrichtenübermittlung	0.00	0.00
7	Umweltschutz und Raumordnung	36'000.00	67'000.00
8	Volkswirtschaft	0.00	0.00
Total Ausgaben / Einnahmen		74'000.00	67'000.00
Nettoinvestitionen / Einnahmenüberschuss			-7'000.00
Total		0.00	0.00

Vergleichszahlen zu Budget und RE Vorjahr ohne Aussagekraft (unter HRM1: Anschlussgebühren in LR sowie Auflösung von Vorfinanzierungen direkt in IR möglich)

Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen

Erläuterungen zu den Investitionsrechnungen

INVESTITIONSRECHNUNG

Kurz und bündig

INVESTITIONEN im Bereich Allgemeine Verwaltung, Verwaltungsliegenschaften (Mehrzweckgebäude), Hämishoferbach 2. Etappe. Die Sanierung Bahnhofstrasse und Bahnstieg mussten auf das Jahr 2021 zurückgestellt werden aufgrund weiterem Abklärungsbedarf.

02 Verwaltungsvermögen			
0290.5040.03	Mehrzweckgeb.	38'000.00	Neue Verdunkelung (Fenster), Bewegungsmelder, Bühnenwand mit Isolation
74 Gewässerverbauung			
7410.5000.01	Revitalis. H'Bach	36'000.00	2. Etappe Revitalisierung Hämishoferbach, ohne Subventionen (50-80% nicht def.)
7410.6310.00	Subventionen	-18'000.00	Subvention vom Kanton
Total Investitione		56'000.00	

Angewandtes Regelwerk und Abweichungen

Rechtliche Grundlagen

Das vorliegende Budget 2020 und der Finanzplan 2020 – 2023 wurden in Übereinstimmung mit dem kantonalen Finanzhaushaltsgesetz vom 20. Februar 2017 (SHR 611.100), der Finanzhaushaltsverordnung vom 12. Dezember 2017 (SHR 611.103) sowie dem Gemeindegesetz vom 17. August 1998 (SHR 120.100) erstellt.

Regelwerk

Die Rechnungslegung orientiert sich an den Standards des Harmonisierten Rechnungsmodells für die Kantone und Gemeinden HRM2. Die Empfehlungen von HRM2 sind im Budget ohne Abweichungen umgesetzt.

Nicht konsolidierte Organisationseinheiten

Folgende Organisationen werden in der Jahresrechnung nicht konsolidiert:

- Zweckverband Feuerwehrverband Stein am Rhein / Hemishofen
- Verband KVA Thurgau

